

**Zeitschrift:** Oltner Neujaarsblätter

**Herausgeber:** Akademia Olten

**Band:** 32 (1974)

**Artikel:** Eine Hagmann-Tochter im Urwaldspital : zum Chevalier de l'ordre de la Santé Publique ernannt vom Präsidenten du Conseil des Ministres à Paris

**Autor:** Koch, Eugen

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-658532>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Eine Hagmann-Tochter im Urwaldspital

zum Chevalier de l'ordre de la Santé Publique ernannt vom Präsidenten  
du Conseil des Ministres à Paris

von Eugen Koch, Zürich

Die Mutter von Gertrud Koch war die Oltnerin Karoline Hagmann, nach einem nicht mehr auffindbaren Ölgemälde eine schöne Frau mit edlen Gesichtszügen. Gertrud war fröhlich und meisterte ihr Leben mit Tatkraft und Energie; vielleicht war das ein Erbe der Hagmann. Es zog sie aber auch in die Ferne. Als Haushaltshilfe in der welschen Schweiz, dann im Libanon und schliesslich in Kairo bei hochgestellten Persönlichkeiten lernte sie früh die Welt kennen. Eines Tages hörte sie vom Urwaldspital Albert Schweitzers in Lambarène. Dessen Ruf nach Mitarbeitern nahm sie freudig an. Über 22 Jahre diente sie (mit wenigen Erholungsaufenthalten in der Schweiz) diesem Werk auf verschiedenen Posten.

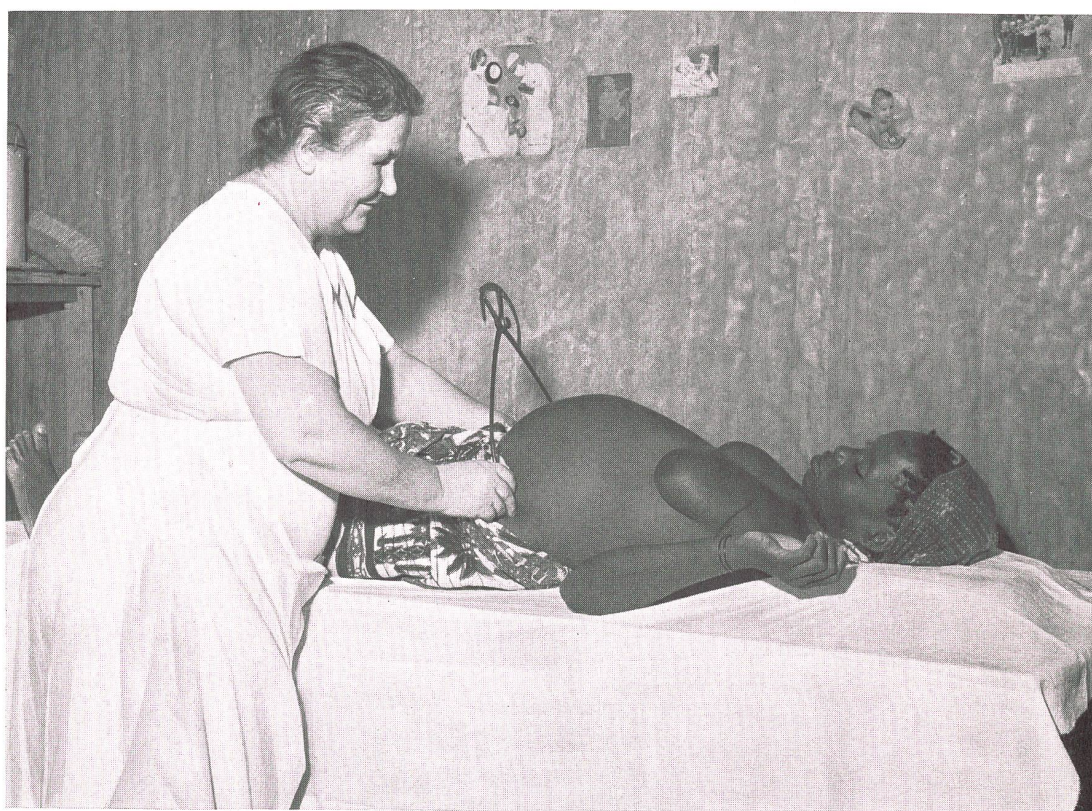
Es hiess, von unten anzufangen. In einem Brief schreibt sie: «Statt des Schlüssels zur Apotheke erhielt ich denjenigen zum Vorratsraum und zur Küche». Statt enttäuscht zu sein, stürzte sie sich in

die Arbeit. Zusammen mit vielen schwarzen Helfern organisierte sie die Verteilung der Essensportionen an die Kranken und ihre Angehörigen, die jene oft zu dritt oder viert begleiteten. Weitere Aufgaben waren die Bestellung des Gartens und die Leitung der Ernte. Dann stieg sie auf zum Krankenzimmerdienst als Schwester in weissem Kleid und Häubchen, zum Dienst in der Apotheke und ganz besonders als Geburtshelferin bei Frauen, die oft vom Mediziner im Busch «vorbehandelt», das heisst malträtirt und infiziert worden waren.

Hunderte von kleinen Negerlein kamen unter ihren Händen zur Welt. Und man musste ihnen auch Namen geben. So kam es etwa vor, dass ein solches Menschenskind Albert Koch, ja selbst Gertrud Koch hiess. Keine Legende berichtet davon, ob und wie solche Namen im Stammesgebiet beibehalten oder afrikanisiert worden sind. Viele weitere Erlebnisse liessen sich anführen. Einmal sah sie, unter der Dusche stehend, wie von oben her eine Schlange über den Dachrand kroch und bedrohlich nach ihr züngelte: Bockstill gestanden und ein Stossgebet halfen aus der Not; die dicke Schlange zog sich zurück!

\* *Anmerkung der Redaktion:* Dr. med. Eugen Koch, mütterlicherseits als Sohn der Hortense Kulli (s. Jahrgang 1973), gleichfalls ein Oltner, ist der Stiefbruder dieser «Hagmann-Tochter». Diese ist auch die Cousine des Max Hagmann-Wenk, der sich in dieser Nummer als Entomologe ausweist.







Gertrud Koch, mütterlicherseits also eine Hagmann von Olten, gehörte jetzt ganz zur Familie in Lambarene. Schweitzer, der sie offenbar sehr schätzte, nannte sie das Köchele. Unten ein Faksimiledruck aus einem seiner Briefe.

Charakteristisch für den Grand Docteur war, dass, als sich einmal in der Hitze des Gefechtes (und des Klimas!) Differenzen zwischen ihm und Gertrud ergaben, Albert Schweitzer zu ihr sagen konnte: «Köchele, ich war im Unrecht, ich hab Dir weh getan, vergib dem Alten!»

Schweitzer konnte aber auch humorvoll sein. Ich zitiere aus einem Brief von Gertrud an ihn: «Erinnern Sie sich noch des lustigen Aprilscherzes von 1930, wo ich die beiden «Urwaldhasen», von denen das Männchen 30, das Weibchen 33 Kilo wog, hätte in Empfang nehmen sollen? Wie ich angekratzt kam mit grosser Schüssel und Küchenmesser?» Aber kein Hase war weit und breit zu sehen. «April, April!» riefen die Weissen und die Schwarzen im Chor!

Man musste den Patienten die Medikamente selber eingeben, sonst hätten sie sie verschüttet oder überdosiert. Das war gar nicht immer so einfach. Am 23. Juli 1952 kam aus Paris eine wichtige Post,

ein Dokument du Ministère de la Santé Publique et de la Population. Le Président du Conseil des Ministres décrète que Mademoiselle Koch, Gertrude, Infirmière à l'Hôpital du Docteur Schweitzer à Lambaréné est nommée Chevalier de l'ordre de la Santé Publique. Stempel und Unterschrift du Président du Conseil des Ministres de la Santé Publique et de la Population. Betitelt ist das Dokument mit «République Française. Liberté, Egalité, Fraternité.» Der Dank der Republik liess Gertruds gutes Herz höher schlagen.

Wenn Gertrud heimkam, brachte sie allerhand afrikanische Geschenke, bemalte Masken, Elfenbeinschnitzereien, einmal sogar einen veritablen Sessel, den wir aber wegen seines Umfanges nicht plazieren konnten. Auf meinem Labortisch steht noch heute eine allegorische Plastik aus dem schweren Speckstein, ein Affe, der von einem weiblichen auf einen männlichen Kopf überspringt (!). Aber nicht nur tote Gegenstände brachte sie heim. In ihrem Lederbeutel sass ein zierliches Äffchen, das da neugierig sein Köpflein hervorstreckte. An der Teppichstange liessen wir es seine Kapriolen vollführen. Aber immer wieder kehrte es zu seinem «Mami» zurück. Es schien

Hôpital du Docteur Schweitzer  
Lambaréné - Gabon  
Afrique Equatoriale Française

Liebe Köchele. Ich danke dir für alles, was du mir an Erwähnung  
mir bei jeder Gelegenheit zu Teil werden lässt. Es bewegt mich, dass du  
immer so lieb an mich denkst. Ich tue dasselbe dir gegenüber. Dein  
Gefühl nach Lambarene kenne ich. Es immer noch das alte Lambarene  
nun das es immer grösser geworden ist, was bedeutet, dass die Sorgenlast,  
die es für mich bedeutet, auch immer grösser geworden ist. Und eine  
fürchterliche Last ist auch die so grosse Korrespondenz geworden. Diese  
erdrückt mich. Sie nimmt mir Zeit, die ich zum Arbeiten verwenden  
sollte. Gleich dein alter Albert Schweitzer. Kannst du die Postkasse  
nicht nicht als meine besten Grüsse aus.  
Gleichlich Albert Schweitzer





sich gut zu entwickeln, aber nach mehreren Monaten setzte ihm das rauhe Klima zu, es starb in den Armen seiner Betreuerin.

Briefe gingen von Zürich nach Lambarene hin und her. Auch uns schrieb Albert Schweitzer hin und wieder. Da stand in seiner kleinen Handschrift etwa: «Gertrud ist wohlbehalten hier angelangt, das Köchele hat sich gut eingelebt. Wir können auf sie nicht verzichten». Als Schweitzer in späteren Jahren wieder einmal in Zürich war und ich ihm sagen musste, dass der Gesundheitszustand von Gertrud einen weiteren Aufenthalt in Äquatorialafrika nicht mehr erlaube, war er tief betroffen. Gertrud weilte seither in Zürich und diente dem Urwald-Spital mit Vorträgen an verschiedensten Orten. Nach der Rückkehr von einer Reise in Deutschland traf sie ein Schlaganfall, dem sie am

22. November 1963 in ihrem 71. Lebensjahr im Spital erlag. Noch jetzt bewundere ich sie, wie gefasst sie ihr Schicksal trug im Glauben an ein Wiedersehen in einer anderen, besseren Welt. Es war ein erfülltes Leben.

Dr. med. Eugen Koch